



BANQUE COMMUNE D'ÉPREUVES

ÉPREUVE ESC

Code épreuve : 80

Concepteur : BANQUE IENA

Ecole de Management de Normandie – Ecole de Management de Strasbourg - E.S.C. Amiens Picardie -
E.S.C. Bretagne Brest – E.S.C. Chambéry Savoie - E.S.C. Clermont- E.S.C. Dijon Bourgogne -
E.S.C. La Rochelle - E.S.C. Montpellier - E.S.C. Pau - E.S.C. Rennes School of Business -
E.S.C. Saint-Etienne - E.S.C. Troyes – ISC Paris – TELECOM Ecole de Management

ÉPREUVE DE LANGUES VIVANTES I

Jeudi 10 mai 2012
de 8 heures à 12 heures

Durée : 4 heures

OPTIONS S, E, L, T

ALLEMAND - ANGLAIS - ARABE - ESPAGNOL
ITALIEN - PORTUGAIS – RUSSE
LATIN

(La note sur 80 sera divisée par 4 pour obtenir la note sur 20,
les deux chiffres après la virgule arrondis au dixième supérieur.)

Les candidats ne sont pas autorisés à modifier le choix de la première langue dans laquelle ils doivent composer. Tout manquement à la règle sera assimilé à une tentative de fraude.

Ils ne doivent faire usage d'aucun document, dictionnaire ou lexique ; sauf en latin pour lequel un dictionnaire Latin-Français est autorisé ; l'utilisation de toute calculatrice ou de tout matériel électronique est interdite.

Непознанное поколение

В марте 2012 года, когда будет определяться судьба России на следующие 6 лет, на избирательные участки впервые придут те, кто появился на свет на сломе одной страны и зарождении новой. Горбачёв — ГКЧП — Ельцин — лица эпохи, когда нынешние молодые рождались; Путин, Медведев, дуумвират — когда они росли и формировались их политические предпочтения. Что и кого они выберут в марте 2012-го — вопрос сегодня весьма непростой. Потому что мы мало знаем о том, кто они, что они, собственно, собой представляют.

Больше всего о россиянах от 17 и старше знают создатели и продавцы рекламных площадок в интернете. Они живут почти поголовно в Сети: 75% проводят в интернете от 5 до 10 с лишним часов в неделю, две трети при этом одновременно слушают музыку, а чуть меньше половины — говорят по телефону. Телевизор смотрят в два раза меньше, чем их родители: в среднем 2,5 часа в сутки, тогда как мамы-папы — почти 5 часов. Если смотрят, то развлекательные программы, за информацией идут в интернет, без которого «не могут жить» (сказали 68% опрошенных): от 91 до 96% подростков и молодых людей в возрасте до 24 лет пользуются мировой паутиной, тогда как среди их родителей (возрастная группа 45+) таких 38% в Москве и 22% в среднем по городской России.

Знания о событиях в стране и в меньшей степени в мире ищут тоже в интернете: телевидению не доверяют (для сравнения: в США телеканалы — источник новостей для 78% американцев, а интернет с 61% — на втором месте). В интернете смотрят фильмы, скачивают музыку, ищут друзей и общения: Яндекс, Mail. Ru, социальная сеть «В контакте» — в лидерах посещений. Кстати, по данным западных исследований, россияне просто помешались на социальных сетях — они проводят в них в 2 раза больше времени, чем европейцы. Очевидно, что в офлайн-среде это поколение чувствует себя менее комфортно.

Ещё более популярна среди молодёжи блогосфера: живые журналы притягивают их больше, чем даже музыка и онлайн-чаты. И хотя политические привязанности блогеров часто трудно точно очертить, партий и движений они скорее избегают, но одно очевидно: блогеры, как правило, вполне критичны в отношении власти. Впрочем, эксперт по вопросам молодёжи Лариса Паутова считает, что молодые люди, сформировавшиеся в годы президентства Путина, скорее лоялисты и консерваторы: они ориентированы на престижную и высокооплачиваемую работу, а достижение этой цели в нынешних российских реалиях требует известного конформизма, кроме того, ценят семейные ценности и успех — деньги для них имеют меньший приоритет, чем у тех, кто вышел из советской нищеты и дефицита.

А социолог Владимир Чупров считает, что молодёжь просто не в состоянии сделать аргументированный выбор. «Сегодня в политическом сознании молодёжи видны два равноценных компонента: традиционный и современный, — рассказал он в интервью нашему журналу. — Один — это сознание, основанное на российской ментальности: сильное государство, харизматический лидер. Другой — прямая противоположность — это демократические идеи. Но как ни парадоксально, две эти противоположности каким-то малопонятным образом сосуществуют. Поэтому выбор молодёжи будет продиктован исключительно эмоциональным фактором».

Студентка факультета журналистики МГУ Ксения Селезнева, одна из 12 девушек, снявшихся для календаря, посвященного Путину, в 2012 году обязательно будет голосовать за своего любимого политика. По словам Ксении, сама политика её никогда особенно не интересовала, но Владимир Владимирович привлекает как мужчина: «Он сильный, надёжный и принципиальный». Ксения не одинока: не только девушки, но и многие молодые люди ориентируются на примитивный эстетический критерий «нравится - не нравится». Но есть и студенты, которые вообще не собираются голосовать. «Сомневаюсь, что пойду, — говорит будущий градостроитель Антон. — Всё и так уже предreshено. А если бы и пошёл, ни за того, ни за другого бы не голосовал.» Его однокурсник Сергей идеальным кандидатом представляет нечто среднее между Путиным и Медведевым. Но на выборы не пойдёт: «Мог бы сходить. Но только если бы понимал, как функционируют политические структуры. А я этого пока не знаю. Если бы кто-нибудь объяснил...»

Альбац Евгения
Новое время, 24 января 2011

I. VERSION (sur 20 points)

*Traduire depuis: « Студентка факультета журналистики... » jusqu'à la fin.
(de la ligne 38 à la ligne 48)*

II. QUESTIONS (sur 40 points)

1. Question de compréhension du texte

Кто лучше всего изучил образ жизни российской молодёжи и почему?
(100 mots + ou – 10% ; sur 10 points)*

2. Question de compréhension du texte

Что характеризует взгляды российской молодёжи на власть?
(100 mots + ou – 10% ; sur 10 points)*

3. Question d'expression personnelle

С вашей точки зрения, какие факторы влияют на отношение молодёжи к политике в современном мире?
(300 mots + ou – 10% ; sur 20 points)*

**Le non-respect de ces normes sera sanctionné.*

(Indiquer le nombre de mots sur la copie après chaque question).

III. THEME (sur 20 points)

La jeunesse moscovite reproche au tandem Poutine-Medvedev d'avoir truqué le scrutin pour se maintenir au pouvoir. "La Russie connaît régulièrement des manifestations, mais celles-ci étonnent par leur ampleur, observe l'universitaire Xavier Follebouck. Il faut y voir l'action croissante des réseaux sociaux, symbolisée d'ailleurs par l'arrestation d'un blogueur influent." Et la montée en puissance d'une jeunesse qui n'a pas connu l'époque soviétique et aspire à une plus forte démocratisation. "Vladimir Poutine ne semble pas prendre conscience que le pays se modernise. Il continue à employer les anciennes méthodes telles que le contrôle des médias."

Ces manifestations interviennent en tout cas à un mauvais moment pour Vladimir Poutine, qui entre en campagne électorale pour l'élection présidentielle du 4 mars prochain. Mais la jeunesse urbaine qui lui mène la guerre reste cependant marginale. Sa cote de popularité reste suffisamment importante - 60% d'opinions favorables - pour envisager un retour au Kremlin.

*La jeunesse russe refuse le système Poutine, par Jean-Michel Lalieu,
« L'Echo », 10 décembre 2011*